

7218

بۇتون نولكەلەرىڭ بىرولتارلارى مىسىزلىقى
Bytyn Өлкәلәrin Proletarlar Birlesinizi! ՀՅԵՐՎԱԴՋ. ՇԵԿԻ

آخىرى يېھىن، تىرىجى دوكتورلىقىنىڭ

ГОСУД. БИБЛИОТЕКА

MƏARİF JOLL معارف یولى



داغستان خلق معارف قومىسارلىغىنىڭ نشرىياتى در.

№ 12

3760

نماینده بولنی

داغستان خلق معارف قومی‌سالنامه طرفندن نشر اندیلهن مصوّر

علم، أدي، اجتماع و سداقو ئى، ۋۇرئالدى

Nº (45) 12

Dikabi
1000 il

-1-

AJLLQ

لہ نین و مدنی انقلاب.

آذینیق بیش سنه در که فرقه‌بیز بیوکه و گرولوش ایشهلم رنده اهنجکه رهبریکی اولمادان قافت اوون و وسیله‌رینه
ستنادا در مادان ایله‌میره‌بیرون. و بیو یولدا تغافل ایدبلین هر بر مانه فارشی آمامیتین مازره آجاوار اونا

اور تبا آتیان بر سرچو مسلتملر افینک صاغبنده سویله نیمشدر. عینله بونون کدسکین الکبله وک فرقه قورولائی طرفندن اور تبا آتیان مدنی انقلاب مسلتملی دخنه چوق - چوق اولر لمین طرفندن معلمه لره تقد اندیمشدر:

«دوغردادنا بیزه بهشمهین بر شئی و ارسا اهالیزه تمایل هم قویوبزاریاپیا منعکسی آکلامانی و
توبوچه راسیادا اشت آیاهنارهینی دوزنهتمکدن اوتری لا یقنه مدنی الاماهمیدر، سوسالزه کهجمک دهن اوتری
بزه لازم اولان شئی بالگر بودور، یونی الله ایتمک ایچون بیویک بر هگیشک لیکه احتجاج وار در.
اما ملغخروسی بیون، کلهانیک مدنی سویستک بوكسلمهسی لازمر، اهالی یلک هاموسنی قویوبزاریا طراوهه
دهکه بیلمک ایچون بزه بهکی اقتصاد سیاستندن استفاده ایتمک لازم در فقط لا یقنه بو مقصدى الله
امنهگمک دهن اوتری تالمم تاریخی بر دور طلب اولوونور، بودوریک آخرینه وارهافان اوتری ایسه الله یاقنی
بر اط تحتمنه او آزی - ۸۰ بیل لازم اولاچاقر.

هر کام بتوانی خارج شد و در آن روزهایی که می‌گذرد، می‌تواند این روزهایی را که در آنها می‌گذرد را بازخواهد کرد. هر کام بتوانی خارج شد و در آن روزهایی که می‌گذرد، می‌تواند این روزهایی را که در آنها می‌گذرد را بازخواهد کرد.

مندرجات

لہین و مدنی انقلاب.

داغستان: معاهف خادمه اتفاقیه قورولتاییکو نادری.

۱۰۷- آنرا با احانته خواهیم کرد

میلسز:

نار ناعان بیدیر.

مکتبہ ملی لامہ جبریل

اسنی تطبيق انمهک.

میر جلال: ادب اندا رومانتزم

رحیمی، ر. تدریس پر و غر املا

جـ ١ مـ تـ وـ دـ يـة اـ شـ لـهـ رـ

دیجیکاپی - رابن : ۱۷۶

خر و نیقا.

۲ نومرولی سؤاللارڭ جوابلارى

卷之三

۲۰۱

شلال.



داغستان معارف خادملو اتفاقی قورولتاینک یکون نلارى

نویسنده این مقاله از سلسله مقالاتی خودنمایانه معرفتی دیگر نیز در مجله علمی پژوهشی ایرانیان اسلامی (مجله ای انتشاراتی اسلامی) در سال ۱۳۹۰ معرفت شده است.

دیکار چهنته قیو ایدیلش قوارلارداده.
اتفاق مرکزی قویتیسی معمروضی اوزدینه
جچنارایلس قواردا ایلک اول اتفاق بتوون خط حرم.
کهتنی، رحمت حقی دائزرنده کی سیاستی، اتفاق
اعضورایمک استهر مدهنی و ایستدر معنوی جهتنه
مدافعه ایدیلشمی اوغوندا کی شتارنی تقدیر اینکله
برابر آشاغی ایلار ایلار اوزمرنده قوتزول آرتیماق،
شخصی تقدیر شمارنی جانه نظیق اینک ایلهارنی
هه جهتنهن ساغلارندیرماق اوغوندا ثبت ایدیلشم
ایونک آچیجاسینا اردم ایدیلشمی قراره آشمندر.

قرار اولار ظفردن كچىرى بىلدىكەم و عىن زاماندا
 كچىشىن فەلتىن تقدىر ايدبىلىكەد هېچ شەھە يوق
 كە، اناقۇمىز خاپىاى هەر جەنەنى احاطە ئىندىكىي
 و عەندىسى دوشىتكىي و ئۆظۈفلىرى لايچەجە حل ايدۇ
 و كەڭىكەندە ئىندىكىي قاشقانىدە ئالماق مەكىندر.
 بۇنىڭلا عالقا دار اولاقىن مەغارف قۇمۇساپىشىن مۇر
 ئاسى اوزىرمىز بەيچارىبلەش قىار دەخىن عىن درەجىد
 مەم دز.
 مەعارفچە كەرىدە فاقىشىن داشتايىك مەندە ئەلىتلىك
 قارشى كۆشىپ دېلىن ماذى يازىدىك آلىزىن، مەنلەر
 ئەنلە ئاقۇق داگستان شەمىسى حېندا چىفارىلان
 ايدىلىشىر. بۇ كىرى قۇمۇتىنى اورغانى ئىچىن دېلىن بىر
 غۇزىتەنىڭ نىش ايدىرىپلىلمىي يىك رجا ايدىپلىمىسىدەر.
 مەركىزى قۇمۇتىن بۇ كاڭورى مىن چوق رەجالار
 قرار اولار ئەنلە ئەھىتىنى بىر موقۇغ دوئان
 اتشار ايدىرىپلى ئىشىتىنە ئولمالى در.
 اتفاق عەنولۇرىنى استەصالاتا جىل ايتىك، مەرك
 اوزر فەلتىنى محلى مطبوعات اورغانلارنى آزاسىندا
 بىر ئەنلە ئەھىتىنى بىر موقۇغ دوئان

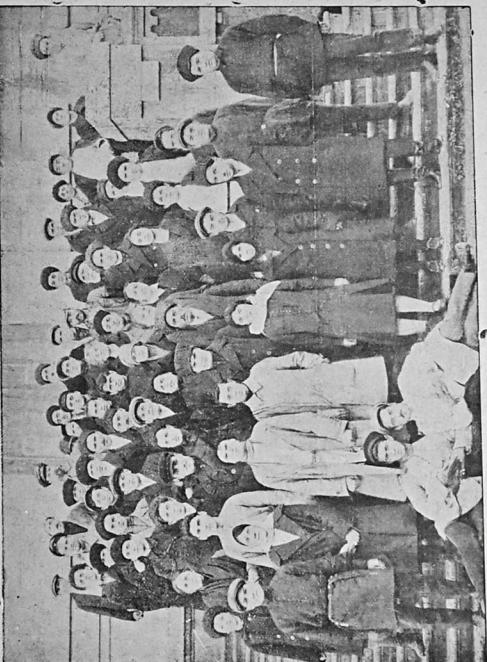
ایشک مرکز نقانی «مدنی لیک» اوزمریندیدر. اونا گوره بیزم غری آوروبانیک مدنی بیز عادی دولتی در جمهوری چاپ یلهمبیز ایجون آنچین ایشلاری گوره بیزم لازمدا،
بوندان آکلاهیلان بوکه سوسایل قروم فورولوشوشا عالند ایشلار بیزم کی موقفیتی تامین ایده ییلهجعک باشیجا ش اطیمکلک مدنی، چونون یوکه لامه منده عازمتر.

اما هاين تسامي اهالي قوه تبريز اتله شد بريلمهسي و آپار آتیزېيك بىكىيەن دوزله لمسي كىي مەم مەستەلمەرىدى: لەئىن يولاش ايشجى صەنۋىقى و كەنديلەرىكى مەنى يوكسەلىلمەرى خەندە كى مەستەلمەرلە سېقىي صورتەدە علاقدار دوقۇردى.

لەئىن روپىسىدە او لا يەلچىك مەنى اقلاب ايشلەرنىك دوزله لمسيىدەن او تۈرى، تاخىنا - 30 - بىل مەلت تىمىن اىشىرىدى بۇنى تىمىن اىتىدكە شېھىزى او، بۇ يولە يېرى شېنى ئظرەدە دوتىشىردىك، او قاتا براغىلائى مەنى اقلابكى وجودە گەتىريلەمىسىدەن او تىرى ئاڭ جوق لازم اولان سۇرعانى مەدىك بۇتون اساسلارنىي مىدانانا قوشۇشىدۇر.

او قاتا اقلابى تىجىسى او لاراق الله ايدىلىشىن آلوبىرىشى حاللارى و واسطەلمەرى لەئىن بولىھى پۇصۇرى اىشىرىدى:

هیچ بزده اوالدوغوکی خلق کلنه‌سی حقیقی مدینت ایله مرا افانایمابور؛ هیچ بر بزده موبدینک
منسلانی، بزده اوالدوغوکی درمن و تدریجی صورتنه قوبولمابور؛ هیچ بزده و هیچ بز مملکته دولیک
اختباری ایشجی صنفات اللد ولایمین هیچ بر بزده بزده اوالدوغوکی ایشجی اوز و پستی باخشنادیر.
ماقدان اوتری فربان و پریمیشدیر،
بوتون بو مسلسلدر آچق - آچجنه له نئنک بروه تاریثات مدینتی نهجر عنین اندیگنی و اونی نه جو
تعریف ایدرلرک اعیت له دنبریدیکنی گوسته‌بر. بولانی له نین پلخانوق ایله آبارادیغی باحشده مدنه انقلابیک
اساستدن عبارت اولان حکومتک سپطه بارمه‌نده کی فرنگی آشاغیداکی طرزده توپر ایدر:
اگر سوییالیت تورو لوشوندان اوتری مدینتیک معین در جمی طاب اوالونورسا (هر چند مدینتیک
بو معین در جمیست کیسه گوسته بیلمعز بیس نه ایجون اولده بیز، همین معین در جمی نیک انسالاردنی
تفلاح بولیله نجع اینمه گه باشلانابور بزک، صوکارالاری ایشجی کندلی حکومتک و شورا قورولوشنک اساسو
اووزره باختنا ملنادر جاناق ایجون ایله‌ری پورویکه،



مəارق شüبə Mədrəsələrində قومى اولمادıbına باقımbaraq tizər. اپla خeydəna چقاردını قرارlarla rək döz گون بر صوب تizəd گəşmərəri, اعجى مədrəsək ərinç ərinç و بوئە ئىكىر بىر شرائطى ايجىرسىزىدە ايشلىم مəارق قومسالىيېنىڭ مانلار اسابىدا درجىلى مكتى اپيجون ادييات نشرىنى سرعت امىشىرىمىلىدە.

اسىندر كچىن سەنارە نىسي بودجىنىڭ آتىماسى و مəارق ساھىستەن قارشىمىزدا دوران اڭ بورىك بۇنىك تىجىسىندە بىر درەچىلى و اورنا مəكىلارىك و عىن زاماندا مىكى طاپلەرلىك و خوشى ايله قىپلارلا سانجا آرتىماسى، عالى مəكىلاره گوندوبلەش ئىلەرلەرىك چوپقىنى، مىك اشآتىنىك گىشىلەنەمىسى و ازىز بىر جاپشىزلىكى يىمىم، قرارلارنىڭ مەداراجا آرتىرىلماسى اوغۇرۇندا موتفقىتلەر بىر بىر قورولاتى، مəارق قۇيىرىلىپتا مەحرىلەر رەھىرلىك، مەنۋۇدىتا ياردىم، قاتۇن مəارق شەبىھىرى تىكىلەت اىشە كى عۆمۈلەنە مەحالى مəارق اورغانلارنىڭ كىتىجىچى اوپىدىيى كىيى كېتىجىددە ياشى لاشماسى، I - II درەچىلى كىد مەكىلىرىچىق طاپلەر بوراقماغا شەلادىنى اپىجىن ۋە قارشىمىزدا قوبولان سەنلەرلەرنىڭ حلى ايله و عىنى زاماندا سوبالىزم قورولۇشى ايله مشغۇل اولدۇغىنى اپاتى ايدىر.

داغستان مəارق خادىرى قورولاتى اىستانا زاماندا يىزدە اولدوچا ضىفت اولان مىكىتە قىدر تىرىپە ايشلەرىنى الورىشى بىر وضىئە كىرىمك اپيجون موجود اولان II درەچىلى مەكىلىدە بىرئە تىمايل و مەردەرلەك بىر سور اىسجى لەر حاضىرلۇغا فەرك و زىرمىكى تىكىلتە ايدىر.

بۇگون بىر ساحىدە اطرافى معلومات دىكىلەمەرك چىقاردۇقىلادى قرارلارلىك ياردىن توڭىمىزىن قارالىق مەكىلىنىدە تورىك دېلىنىڭ گىزۈملە تىرىس كوشەلرىنىدە حانە تىپقىق ايدىچە كىرىنى اىسىدىدەن ايدىلەمىسى فەرقە و شۇرا حكىمىنىڭ داغستاندا دېل و گۇرۇرىز.



در مکن کوید، ایشلجه نی ایشله تب او زلم اش
تو نارانهار یا جالقی قولوندا سالمه او زلمه بار جالین
بوک بولوب اولانی با شچلیعی بولان او کارایشلی
بلدلو. حکومتی گوجونهه نایابیه بزیده حالی سا
تستانزلزم بشاشون فوراًپز، فارشی باش گونهه که هله
او لای یا جالقی بشیندان آلب بشلاماق ایجون
را واحاتیلاغا کوب قان توکمه توشهو، اونو بار یزید
گوگورمهه گوردوک یاشالوقو ایشلدمرا مقافه بشاع



Daqstan fırə təbliğat təşviqat şə'bə mydirləri.

شـو قـادـیـا بـولـان سـاتـیـلـیـم قـورـماـقـ اـیـجـون اـیـشـو
بـیرـیـچـی شـارـت مـبـلـیـ آـزـاـدـیـ دـیـرـ.
گـهـلـیـکـ تـیـلـ مـاـسـالـاـغـ: تـیـلـ مـاـسـلاـ مـبـلـیـ مـاـسـالـاـنـیـ
بـیرـ یـوـتـایـدـیـرـ. سـاتـیـلـیـم قـورـماـقـ اـیـجـون اـیـشـو بـولـاسـ
شـارـتـلـانـیـ بـیرـ خـالـقـیـ مـاـدـانـیـمـدـیـرـمـهـ کـدـیرـ (ـخـاقـ)
مـیـلـلـتـ دـهـ کـنـدـ، زـاهـجـاجـلـیـنـیـ کـلـامـکـهـ (ـمـ) دـاغـدـیـ
نـیـ آـزـاسـیدـا بـیرـلـکـ بـولـایـ بـسـرـ
بـیرـیـنـیـ آـرـاسـدا دـوـشـانـیـقـ بـارـ بـهـرـدـ قـورـوـلـانـ
حـکـومـتـیـ گـوجـودـ بـولـاسـ اـولـایـ بـهـرـدـ سـاتـیـلـیـمـدـهـ
دوـشـانـیـدـیرـ. قـارـانـیـ خـاقـ سـاتـیـلـیـزـیـمـیـ قـورـماـقـ بـولـاسـ.
بـولـاسـ.

آنا تىل زاحماتىچى خالقى ساتسيئالىزىم گە تارتاغان تىلىدى.

تیجت یا بیب پولیاتی ایجون گهله بوی بدمعق و ای
 مورادلاری سایلی فاتی دازولاریدا بولان بیر تبلدی
 بولان باجالقی قومانی، میللے تجهیزی (پیالی) باجاد
 لئی سیار زاماندا بیر باجالقیتی اینجندیه بولاغان ابری
 تیلله نی مادانی لمدشیرمه قاراماق ده گهن راتنی مانعنسی
 اول باجالقیتی ایک آخربردا گهله کله بولمه ده گهن
 مانعندادیر، مونا شو زاندار سایلی میله تجهیز بیر
 تیل بو لانا گهله ده گهن میکرودان تایب بولمايلار
 و تایما آسالیدا بوق،
 بوجاتانلا بیر واقفند، بیزین داغستان کامیته و
 حاتان من اوزو وند توشكمن امدیم،
 کاموئیست بارتبانی تیلدن موادرد بوتولمه
 بچاغچا، کاموئیست بارتبانی ایجون تیل اسلو موراد
 توگکول - تیل رو داير، میلی ماسالاداعنی سیاسیاتمدا
 اوتو بولان بایلابو و بولان تیل ماسالاداعنی سیاسیاتمدا
 بیر بکلکی بولان مورادلاری باتاولوقما جهارمای
 ایجون کاموئیست بارتبانی قوللودا ایک گوچلو
 قورالار دن، مونا شو گوز بولان توگکولسے، بیز
 میلی ماسالاداعدا، تیل ماسالاداعدا داغی گوز بولان
 قاراب بولمايز،

بیزین داغستان کامیته تیل بهلموندا تیل ماسالاداع
 اوخارىغا سایلین، او بشاشیب چچلیدی تیل ماسالاداع
 حافظناد اول واماندا خیا فیکردار بار امی، بیز و
 هر تورک تیلی، بیز و مولر قوموق تیلی، بیز دانیلاری
 اووس تلی داغستاندا اونه آرتیق آخامايس برمەلی
 یاندید بوقشاندیر امدادلار، داغشتانا بیز تیلکەد
 آرتق آخامايس برمەلی آنا تیلله اگه آرتق آخامايس
 هرپی او تو مادالیلمشیرمه گھەرمە دەب آغانان تایا
 لاردا بار امدي، داغشتانا آتا تیلله بولان بزېریاف
 کەنمیسیر داغستان ایجون بیز تیل بولماسا بارامالی
 دەب توقداشیر اغنانلاردا بار امدي، قسغاسی تو لو تو
 تو اولار، قىكولار و كوب امدى امسکەر بىلەن بۇ
 يكىركۈزى بارتباندا بەلۇم اۇزو و جاوابن بىردى.
 بەلۇم بەرگەن جاوانى كەرىپ كويىدە ئەنلىكى
 بولماسلانى باشلاردا سىكىرىمك ایجون، ماسالاداع
 بىرسى بارتبان اورۇناتىق، امگەر داغشتاندا هالىكى
 ازارلاریدا بولان، میللە تجهیز باتچىلىق امەنگەن سوكو
 ات بولغان بوسا تیل ماسالاداعدا نەچىك چىجارى امدى،

- شەكسز زات سللە تجهیز داغستانى، اۋاوق

اول نه موادردیر؟ تبلهه بیلی سیاستبزیدا اول
مورادی ایشان اولوچاق هجیارماقی ایچون نه ارادا جادرا قورال
بولما بولا؟ بینن حکومات. زاحماجبلانی باجالیقی
بولسما یارمای دوب قورولساغان.

زاحماجبلانی - حکوماتی بیر بمالکلی
مورادلایی ایشان اولوچاق هجیارماقی ایچون قورولان
حکوماتندر. اول مورادلاردا ساسنیزم - کامو نیز
فورماندیر. دویانی هار بیر یاخشیقلاردى بولان

اول اولی میله تھیاکیندن آسلو مورادی چاستی ساو-
و، وگرنى گوندرمهك، چاستی زاوات فابریکلەنى گو
درملەك، گوندريلب گەلمەن اواوق ساودو كەرچەنە گە
زاوات فابریکچى لەگە بارولاربىز اوزلەنە ايشىن

2 پهلوی ایدارا لاردا اولو قوللوقلاردا، گچچی قوللو- پیارای. پردمون بولدوروب بولسادا بیر نجه یالانی
فلاردار و احاتا بازوجو بولوب بوسادا ایشلهمه آدامدار
ایچنه بولورماق ایجون بلان امتب آشنا - آستا
اشکه کرشنده.

3. شاهارلاردا، شول شامارلانی بولی خالقی
آکلايانق تیل بولان آرتسلتمه بولان شیاتیرلار
قولرمائی.

4. ادارا لاردا ایشلهیکن بولی بولداش لاغا ایشلهیکن
کویله نی اورهه تمکه ایجون آنا تیللهده زور نالادر
خالقی ساسیتالیزم روحوندا تاریبا امده گن یانین تو
چخارلمائی.

5. دایستانتی ایدارا لارندا قوللوق اندگن آدامدار
بازجاتی خالقی بولدمدیرمه ک ایجون او ک میلهنه ک
رازحاتچی (بازجاتی) اوزلنه فاردا شلاردا کورسالریو.

6. دایستانتی آنا تیللهده زور نالادر
بولداشغا بیلیمن ایشلهمه که، بادا بیلیمن اندزدیر معا
بر بوق.

7. دایستانتی بولی آدابی تیللهده زور نالادر
تل اسالانی ساقندا غفارانی باتاولو قفاچهار-
ایچنه یالانی.

8. خالقی نئز ادانله شدیرمه ک زاحاتچی لاردان
زیالیم اوکماره که ده.

9. دایستانتی بولی آدابی تیللهده زور نالادر
تلانی امکن را خشی بوسا اوزاق ساقلامای، شول
ایشکه ناماچانی آفجاذا گورستیپ بایسب چخارمالی.
ماچ ایجون شو اوسده امسکر یالگان جاتی زالانی،
شولغا او شاغان زالانی بولدورماق نه گر کله
بوگون، بولسادا بولسادا تاغلا، بیر یالدان و احاتا
امته کده باریتیانی فارارین باتاولو قفاچهارغان
بولسادا.

10. اوزوقدا بو زالانی بولدورماق ایجون آقبا
گورمه ک. آقبا بوق سایالی بيردمون بولسادا
میلهه تیز



فرانشی خالقی یانغی بولان آرتق گهیم بهه
ییک بیر نهداغوزی تھنخیکومو بارادی، اولدا
اور وسلاخا بارا. اونو فارشیسا بین گازهه تملوده
یاردقین.

11. دایستانتی ایدارا لارندا قوللوق اندگن آدامدار
بیلله شدیرمه ک ایشلهیکن بولان تاریقلین
او لاما تاریقلی ماسلدر. ادگر بات تیلله بولان خا
لعنی مادانله شدیره بین دسک اول کوب قین، بیاوا
لوقا پیچاریب، بولاجاچ ماسلدا توگول، خالقی ماده
تیله شدیرمه ک ایجون ایک گارنی فورال آنا تیلله.

12. دایستانتی ایدارا لارندا قوللوق اندگن آدامدار
بازجاتی خالقی بولدمدیرمه ک ایجون او ک میلهنه ک
(رازحاتچی) اوزلنه فاردا شلاردا بیلک فارابان بولماق
بیلیمن آنا تیلله داشا چارا بوق.

13. دایستانتی آنا تیلله ده زور نالادر بولماق
بیلداشغا بیلیمن ایشلهمه که، بادا بیلیمن اندزدیر معا
بر بوق.

14. هالی بولساداندا باتقا میلهه تیلله بولان قایسی
ایشجیله نی اکرسیدنا بارتیسی بوللله بوسادا کوبو سو
دالکلادردا و بولسادا تیلله ده زور نالادر بولماق
پاریتی بورتو تاریجوماله امتبیب بولدورما
گرمه کیز.

15. بیون خالقیزی مادانله شدیرمه ک ایجون، اول خالقی
ساقنداشیت قوللوق شو قوشوب بولماق بیلیمن بین
آنا تیلله ده نهداغوزی تھنخیکومه ده، ساومت، بروق
بارا دا اوروس تیل بولان بادا تیلله بولان آکلامایان
تورک تیل بولان باریطان.

16. بولمه ک ایجون کورسالر آچما گهیم که، شول
او سده امسکر یالگان باریتیانی داسنان تاشکیلکان
بله تیوه حوكمو بولان اوروس تورک تیله لانی
بیلمه یکتیک ادارا لاردا قوللوق امته کلیکه بورساو
تلله شه گین آرتقا تهیده، شوتوبولان بیرجه سانستا-
لیست قوللوق شو آرتقا تهیده.

17. دایستانتی ایچینه تیل ماسالاسین گهرنی کویده
باریتا گورسه تکن بیلک چفارا بوساق توپه امسکه
ریلگان زالانی امته گورمه ک.

18. کاشتولاردا قایسی میلهه کوب بوسا بونون
کاشتون ادارا لارین ایشی بولی تیلله ده بنداغوزی تھنخیکو-
ملاری بوق.

19. دایستانتی آنا تیلله ده بنداغوزی تھنخیکو-
بیلک فارشیسا بین گازهه تملوده بولان تاریقلین
بار باتشا توگول، بارداشانی.

fən dili oqutmaq məsesi jərli şərafla gərə inti-xab edilir.

Tyrk dili haqqında.

A. Dağıstanın I nögi dərəcəli məktəblərində tyrk dili II nögi quruplardan və III nögi quruplardan tətbiq edilir və bytyn təhsil məydəndə, iş planlarında göstərilən gibi dörs aparılır.

B. Tyrk dili dörsini qrupun asas məşhullim aparmalıdır.

C. Coq Komplektli məktəblərdə bünə eji hazırlamış bir şəxso daxi tapşırıqları olar.

Rus dili haqqında.

A. Dağıstanın milli məktəblərində rus dili qarda yzor II nögi jaxud III nögi quruplardan ajrə fən gibi tövbiq edilir və dörs çövalində ona xüsusi vaqt ażırılır.

B. Rus dilini qrupun asas və eji tyrkçə bilən məşhullim aparmalıdır.

P. İki qruplu məktəblərdə, milli müslüm rus dili bilmədiyində bilo ajrə rus dili müslüm dəyət etmək məqsədə uşaq doğrudır.

T. 3 qruppalı və jaxud muvazib iki qruplu məktəblərdə milli müslüm rus dili biməjursa və ya qət ajrə müslüm dəvət etmək olar.

S. 4 və 5 qruplu məktəblər icun rus di dörsinə məarif Qomisarlıq və jerli məarif şəbəkə mydyrləri tədbirlər gerçəkləndirir.

I-nögi Kvariant.

2 nögi Kvariant.

təhsil sa nələri	s (hər vaxt)	Ana dili	tyrk dili	rus dili	bir həftədə həpsi
1-nögi	24-sahat	"	—	—	24 sahat
2 " "	20 "	—	6-sahat	25 "	26 "
3 " "	18 "	4-sahat	6 "	28 "	28 "
4 " "	18 "	6 "	6 "	30 "	30 "
5 " "	18 "	6 "	6 "	30 "	30 "

Bytyn jerli məarif idarələri, 1 nögi dərəcəli məktəbi bitirən coğular, Ali tipli (tyrk jaxud rus) məktəblərinə daxil ola bileçək dərəcəde Kyvalı olmaları haqqında tədbirlər göməldilərlər.
Hərhangi bir şəbəkə gəra aqor bir məktəbdə ana dili təhsili tövbiq edilmiş isə bu dildə ażırılan dörs sahətlərə şagirdlərin bildigi dili sərf edilir.

Jeni Dağıstan elifbasının hajatə

Tatbiq etmək yolunda.

Bytyn tədris sonasında məktəb Təhsili Jen Dağıstan (tatən) elifbası ilə aparılmalıdır. Məktəblər jeni elifba ilə tədris kitabları hazırlanıb işi ilə əlaqədar olaraq bytyn məktəb qurupları latın elifba keçməq məsələsinə yə sənə myddən vaqt Te'jin edilir:

1928—29 nögi təhsil sonasında I nögi dərəcəli məktəblərinə 1 nögi qrup.

1929—30 nögi təhsil sonasında II nögi və III nögi qrup,

1930—31 nögi sonada IV nögi və V nögi qrup, keç cəlil.

1 nögi dərəcəli məktəblərin juqarış qurupları latın elifba keçirilməsinə tələsdirmək və juqarı tipli məktəblərdə toxnikum, sonəni məktəblərdə homin elifba keçirmək məsələsi tələbələrinə oqub jazməşəsə dərəcədə olmalıdır.

Tyrk dili ajrə fən olaraq tövbiq edilan şəhər və kənd məktəblərində bu 1928—29 nögi sonadan homin dil jeni elifba ilə tövbiq edilməlidir.

Savadsızlar və bojkular arasında savad işləri-



Məktəbləri milli lisana kecirmək pəlavə və jeni Dağıstan elifbasının tətbiq etmək.

(Dağıstan Məarif Qomisarlıqında kaza və rajon inspektorlarının 4 nögi müşavirəsində jol. Omarovin etdiyi məruzə yzərə qəbul edilmişim qarar.)

4 nögi müşavirə, Dağıstanın Məddi və mədəni həjasına haqqı olaraq qəvə verən Məarif Qomisarlığı tərəfindən dəyərləndirilən və 5 sonəni hisablanmış reformaj pək səla hisab ediləf, qəfat, milli məktəblərin bojumosunu tələsdirmək, aləhinə mədəni ehtiyaçıını təqib etmək icun 5 sonəlik məydi 3 sonəni endiriməji və bu işi hajat keçirmək üçün maddi tərəfdən təmiz etməzi lazımlı bilir.

3 sonəlik xəbər-hərəkətiçün inspektorlar atidəki iş planının qəbulunu eji gəryər:

Tədris kitabları hazırlanıb yolunda:

1928—29 nögi sonada 1 nögi dərəcəli məktəblərin 1 nögi quruplarına kitablar hazırlanıb.

1929—30 nögi sonada 1 nögi dərəcəli məktəblərin 2 nögi və 3 nögi quruplarına kitablar hazırlanıb.

1930—31 nögi sonada 1 nögi dərəcəli məktəblərin 4 nögi və 5 nögi quruplarına kitablar hazırlanıb.

Bu iş jələnz lazımdır qədər qiyət oldudquda həjat keçə bilaqəyindən, Məarif Qomisarlıqında mərakez metod biro təşkil olunmasının və geniş mədəni aləhisi və müslümilləri bu işə çəlb etməgi müşavirə e lazımdır gəryər.

Məktəb quruplarının Milli lisana kecirmək yolunda.

Bytyn tədris sonasında milli məktəblərin təsil ilə əlaqələrinə ana dili olmalıdır.

Qəfat, hazırlanmış program olmadıqsa, milli qadar ədebəjətənə edinçəqə qadar məbəri dillərdən, lisənlərin dörs usul vəcəhdə hazırlanıb, məktəb və cecəq ədebəjəti olmadıqsa gəra və hat-

Cunki bu iş coğ para və vaxtılık edir. Bytyn Məktəb gruppaları ana dili keçirmək və onlara ədebəjət hazırlamaq işi beşlər olmalıdır:

1928—29 nögi sonada 1 dərəcəli məktəbin 1 nögi qurupları tamaman ana dili keçirmək.

1929—30 nögi sonada 1 dərəcəli məktəbin 2 nögi qurupna və 3 nögi qurupna.

1930—31 nögi sonada 4 və 5 nögi qurupları keçirmək.

Bu işi hajat keçirmədən əvvəl, buna lazımlı olan myhit hazırlanımları, bu xüsuda aləhinin fik rini bəlli.

Birincə dərəcəli məktəblərdə jer tutan 3 (ANA, TURK VƏ RUS) dil haqqında inspektorlar myşarı vəsiat atidəklihə lazımdır gəryər.

Ana dilləri hadəndə

A. I—nögi dərəcəli məktəblərin I—nögi qrupları tamamı ilə şagirdlərin ana dilində aparılır, həmin quruplarda başqa bir lisani tövbiqi hec air vəqf ilə alıbməz.

B. II—nögi qrup dəxi bojləqə ana lisəndən aparılır, qəfat burada möcburi (TYRK JAXUD RUS) dillərdən biri müvazi olaraq aparılır.

Qəfat Kitablar olmadıqda məstənas olə bilər, bə vaxtılık daxi hangisi eji olursa rus və jaxud tətbiq bilə ilə təhsil edilir.

P. III nögi IV nögi və V nögi qruplarda, lazımlı hazırlanan program olmadıqsa, milli qadar ədebəjətənə edinçəqə qadar məbəri dillərdən, biri ilə təhsil edilir, digəri isə bir fən dili oqulur.

Bu dillərdən hansı ilə dars aparmaq, hənsən-

ادیاتدا روماتیز م.

چاودک موضوع‌الاری (پیغمبر - عربستان جو للری، صنغان

- قافقاسیانیک حاذبەدا، منظە، ملە، یى...): خصوصا سوڭ

زمانلاردا «آذربایجان» بارجا - بارجا بوراقدان شعرلر و روماتیقلەرگە طیبەتلىقىزىشىسىنىڭ سۈپەتلىك عىمۇلىرى كۆستەرە پىيار، جاولىدكى كۆدىز سەرلەجىلىلى بارجا سىنيدا آذرىك دەلىمەن ايشىرىيەك: مەھەرلەرى سەتىغا ورم سارىمىش مۇتون - حرکت يوق قافۇن يوق ھىسى خىستە اوڭىگىن، كېچىگە گۇنۇز يېلىل كىيى هې قىسىدە، گو.

طیبی لوحه‌لردن آلیبر صفتارینی ساغلام خلق کنه. نش گورمز، هوا یوتماز بیر نفسده...»

سینه حصر ایدیری توژری، کیرلی، نقوش، پلکان شهرلردن، فلاک، ناگوئی رضا منع اولان میان اوچاقلاریندیر، قارپیا، زاوودلاردان، اوچاقلار ساحلر، اورمانلار، پلکان، باغلار، چیچکلار میان اولکلاره دوغان رنگ و مات حسی خالق آرستاند جیچ، خوصما آبری-آبری اوکلاره دار، سما گوزلر لیکلرندیده باشیان قایلارا و بوتون طبیعی گوزلر لیکلرله اوچاشلرلار. رؤوا مجبله جرایتی الله یوکلک موقفه سورمه و شاعرلاره، دارم دارم، تلکمجه، تلک عالمه گەلمەندر، ایدىدا لسان مو لرى، مەنلار آلتىشكى دالغىلخار طىمعه محىدىن

ایلدیری گامن الام نتیجه‌لری در،
ضوعلار آزاد اولسا حلقله‌شند: حتی عوام و سواد.

فرانسیز رومانچرلندین مثاول بربان^۱ نه بر فهرمانی میدستینم فارجارات و حشیل ایچجرینسنه المارنین و صفتی لارینی او نویسندگان باشند. توئیوکی هفاقتان اسرلمری^۲ آذی از زندگانی لوزکیه لرم داده و دوچنین ایکی روی معمون بیر قبر طرقین از ایدلریل. مدنه کیرلدون ادا ناگریدن، انسای دویغولار طبیعی مرحندران ادا میکنند. حالیوکه مدنی انساگلر بیوک فرب غلدارلار و فالالاردا به مرخت تیجه شده، عمله گلهان اتخارلارد، روماتینیک و بونظمه.

گوسته مبورل، نویکه مدیت شفت حلترین اویورور، نویکه روماتیقلوردن احمد حکمیت «داداهیم»، لیکر منکله ازمنی و بیریگن کلوومی، حکایات سده کی روپالار، حامدله ساحلردن الادینی الهمادر، حسین جاهدیک و آدادا بازندیش معمولی، ارشیدن، ارسطورلایی ایله قزال و حاکم مطنهانه فار، خلقی تبلیغ ایجین دنیار؛ دی جهل ایله چاکچانی، جمعت، رومانتیکی شهی خارجه، اولان حسین

Bu elifba tətbiq etmək üçün olan cətinliklər

maarif Qomisarlıqlarına və möhölli maarif şöbələrinin təpsirçisi Dağıstanın asas Avar, Dargin, Lak, Ləzgi, Qumyq vətən dillərindən; bincin dördəsi məktəblər və siyasi maarif idarəcisi təcərulan əlif-



غور کی ادمی فرمانلار بنان بیر سوئنک دیلی ایله
دیزین قلیز و جو ڈمیزے گوره دیگلر، دیبور.
بونوکله روماتیقان هر ماکنی طرفے میں اینہ کرد
سرست و مخلیہ داما چوک امکان و برملہری
اکلا نہیں۔

ویقتوں ھو گوئیک **سفلیلہ** «وان وادزن» تیئی
ایدے آلائدری بشش بیر روماتیق تیوب در، ناق
کمالک **صادق** فائین تیاری، جاوولک **یغیری**
تمالیہ ایدے آن خصیتلار،
ایتالردا رہو سرمدہ گوشتیلہن **رسورڈان** بیر آدام
اولن کیوکاڈی کیفر قیڑا تمالیہ روماتیق تیوب در پیغمبر
غایبیہ خفینہ، ختنی تالیی بوالش بازیر؛ **جاوولک** وارو
ایله ایمان و قافٹی حکم بیر تپ بار انعام استمنی کر
نکرو ایدے آلتا بونو وجدان و جو ڈمیتی ایله ایمان
باشلیمش خاق ادیانتی تک، وزن، مضمون اعتماریہ
بہ یسیمسیدر، جاوولک **یغیری** **تویال** **تیمور**
منعن ی، حامدنا طارق این زیادہ، **اشیر** ی
صرف تاریخی مواضع لادر، مانیتلن تاریخی و
و خاتمه داری ایدے آلسیستھے تحمل اینکلکاری کی اثر لہ
ریندہ کی قورمان و تیاری دو جو چوک ایدے آلائدری
و بور، کاری اسندکری کی گھیش ساحہ و بورلہ
اصل **رل** **لستانلہ** آپریسا بورا داغور **رومایق**
تیار جاتاندا اولا یلمیسی لازم، گھلن، **رہ آیست**
تیاری جاتاندا اولا یلین **تیبلردر** حتی **لے** **لیز** **مدادا**
اقنون اولان اقلایی روماتیزمک موسی اولان ماقبیم

میر جلال (بشنہ دی)

اولان خلق- اووهام ايله رعشنه ناك اولان خلق بير اوورو ده گيل هلاك اولان خلق!.. اقام ايدي سر-
نمچاک اولان خلق بير مالك يا بير شهر ده گيلدي-
درمنه قد و قاضي ايلكلي- همچو شرکه بيره چه
كيلمي بير ظالم ايجين ده ديكيلدي-
4 - روماتيزمه حاكم حصار و دويغولار
ديستيدك، روماتيقلهار «خلاوي خيلاريست».. آديني
و زيرهن بو خاصتدير، ضيق و تحكمدن يكى خلاص
او لوش گنج دويغولار بونون جيچون تيليارزى ايله
فهانلىك گيرشىزگەن جىزى بير تارادون مشار او-
لارق حسنانقاپيلار و حتى او اورالىداكنى او دويغولار
دىالقىلىغا وارد ئەتكىدە، حسيان روماتيزتمەن جادا
رى در، بو تابير آكتىبا روماتيزلىق شىتلار
قاييلر اىستەتكىلدى، كىي قەمانلار ياردىرىدەلەر،
بونلارك حسابىندا كوجوك بير كوسكونلوك وارسا-
حيات و بونون كاناتلارغا، كوجوك بير سوسيج
وارسا دەركىن و مەر شى كولور كىي ئەن ايدىلەر-
دى: روماتيزمە عىسىرى دەتىنى دوشانجا جىلەي محىت
رۇغۇرلو سوتىنى كەنەمەمىدى، دۈرادان ئەتكىدە-
اثا اۋاقنۇ ئەتقان و خېستىلىقلارىنى جىچو بولۇشكۈرۈز
و اوڭا كۈرۈددە فەرت ايدىر، مەجانەن گەلەر، حسيان
ايدە جەناسىنا سەختە ائزلى، سوگى كىي سەخەلەرىنىك
يارادىلسىنىدا چوق خارقىلادە، رول اوپتاشىدەر، حسيان
رسپتىلىكى ايله روماتيلەر سوگى، سودادە عشق
موخۇلارنى يكى رەتكەلە بويىلارنى مەتىنە جىچو
يكل لكار دوغۇرۇمۇشلار، حتى آز- جوق اجتماعى
سەئەلەرمە دەردىن بىح ايدىن ائرلەر بىلە سوگى و محىت
اسىس ايله دەردىن ئەتكىدە، حايدىنلە باشقا ائرلەردىن
دەما زىياد سيات پېشى اولان مەفترىد، او، بورا-
دا- سوگىلىمىنىڭ ئىڭ او لومۇندەن مشار اولاق- تىخسەل
يارالان دوغۇلارنى ئادە، ايجىن شەرى بىروواسىله
ايتىشىدىر؛ حتى اتتارق ايدىر كە مەقىرى او زوم
ايجىن يازىدەم، داها ايلەرى كىدرەركە «محىمە، اشىء
تۆر اوپتىكەر- بىن و اسطەپەم از اوپتىكەر» دىبە بونون
اىزلىرىنىك مىدانە گەلەمەئىنە سوگى و محىت كە كۆككە

هر چیز بیرون و چیزهای غوی بر وغایران پایان تحقق ایستاده ممکن بود. معلم پیر دادمه یلهلمزدیر که اندیشه اینشیده ممکن سیستم داخله، در زبان و برام او احلازه او ایستادگی تجربه، مکتبیکی تقبیل ایندیگی منصبیه بیشتر یلهلمزدیر چکبر. تو زونه مخصوص اسلوی معمودی اولا یلهلمزدیر خوشنا کیندیگی سجدیگی معمودی انتخاب ایده یلهلمزدیر فقط بر وغایران ماهوریتی خوشیه، تقسیم کوره د کشیده ره یلهلمزدیر بوله فکر و ملاحظه ایجاد کرد. اولورس فوجیه تدریس شاگردان تو زنگین احتساب هیئت و درمانی، تصدیق ایندیگرمهای دیر. بو قمه خوش گیندی، بونی باششی بیلهلمزدیر، ندریس ایندم، بو اعلان خواهی ایندیگرمهای دیر. موثر علارساند بر لاله شرط بر می بود که غوی بر وغایران همچو ایندیگرمهای دیر، موثر علارساند و مصالحتا تو قماسین.

ایکی درجه و هنچتماردا کالدیکندہ بورادہ پروگرام ملکیتی قطعی یہ حالا ساقلانی. یعنی تمامیلے (آج) استا (ایم) غون بروگرامی نوژردند شدربس کیمی و ھیچ برو محی شرائط ماحظیم آلتا مالی و ھیچ بیر خوشی بروگاماردا (آدانکو) کوستردہ ریندن بول بول اسکاہم ایتمی، او و مدرس بلینڈن، باٹا بول بول برمعلی. تدریسہ اولان کوستہ ریشیہ اوپون منع لوازمات تدارک ایتمی، او مطبی، بیرونی، داغ، امر، فوج، نہد، جاشندریں،

تدریس پروگراملار مز.

اقبال پیلهاردنین باشلاراق بير جوچ ساحمهارده
کيسيكليك يايادهسي كيسى مكينبارمزاڭ دەرس
رۇغۇمارى ئامېرىيلىكى مەنۋىدى نۇزىدە كۆزە
يارماق قادار دە كىممەتلىك علاوهدا ئارماقلىق
شىرىئەر مەلۇم واتق اوپىدى مەلەدە دەۋام ايدى.
كىسى زەست مكينچى طابى ئۆزە شو دە كېشكەن
رىك ئولمانى، مەطقا ئەسلىق، ئەلەن ايدى.

ایستر بیر و او ایسته ایکی در مرجه مکلینبردم دمده است
کلن بوقا دار فرقه، بو قادر او بتو نیزه سب بوقارواد
سوله دیکنر «ملعی شراطه» سولز بریده اوتا
استادنا تریپ ایدبلین رام جمچک و تفید کلوب ایمهن
خسوسی بر سر لاملا در.

یکی نزتم مکنی خصوصی و معلق مجیطه،
افتصاده ای پرور غرام هماندی ایتا تو قنمای یول و دری
فقط بزده قبول اوتان قادر بود.

کممه انکار اشموز که بزده جهی دعا دوغروسو
ایتدی ای مکندرلا حقیقی مدرس بر وغرام او مکتبی
اولدوغو محیط شر اطندنون و اقتضیدن آلان ماه
ریالدان، موشودان بیارت اولانی.

حنا بر فضا آزان و داغلیق حصددن، یاخود
دیگنر بیو و داغ بر لرمدین، شهره کندلردن
عازمت او لرس او و فنا ایبون و واحد و ده کشیدمند
بر بروغرام تریپ ایشه کی کوکنگی سورا زحمت
مکنی و او لون بدانگوشی قبول ایمیبور، دیمه

او حالار مم نهانه زورونه مخصوص دروس بروغرام
بارانالدیر، بو حاضر کوک بدانگوئی تو موزلک فوقدوری
و بزده کوهه قفلما ممکن ده گلدری، نه ایشک
بزیده شوارلار روسیه سینه ده ممکن اولماپور.
بو آجیاجان حلال خلاص اولماق ایجون عموم

فقط اسان خلذان، اسان بریسبیلد ردن بخت
برلی معارف موسه لهرمز خصوصی محلی شرطه عنوا
نی آلتندنا اوذا لافاشیلار. مثلا، صوک تحصلی بیله قادر
بزم ایکی در مرجه و منتحقونه لازم بوز بیمه باشند معلم
طرقدنن تربیت ایبدن بروغام لام ایوریه درس
ایباربلین، سولو بیلولا بتهیمی بزم کوشه دردی که
عن غرویدا کیچیگان شده، درس و درون بیله معلم
تریپ ایدبلین بروغرام بوسنه همان غرویدا بیمه
و درون عالم طلاق فهمن نایاب ایمار قبول ایدبلین
عن وجهله مو کیچیگان بیره کدن معلمده اوتونا
تریپ ایدبلینکی بروغرام هر چهندن نقصان سایاری
اوندان اوزان اولاراق نوزونه مخصوص بر طرزده
بر بروغرام تربیت ایدن، بوله لانه معلمک ده گشته میله
اوون الکه برای بروغرام حی ندرویه کانی ده کیمبه
ی او لون، بو حالی همودان آرتیق طبله لرک شکایتدن
بیله ریندن، شر کورمه ریندن دها آیدن کورمه
و حسن ایشه اولور.

چو واقع ماذون طبله وزدده یاخود بو وجا
ایشا نیزه میله عن تیلی و مین مقدسی تفید ایدن
ر مکتبین دیگر مکن، کوچو دونه لبله لرد
معان بوقاروادا قید ایدبلینک حلال شناهدن ایدبلین.
بو آجیاجان حال بر در مرجه مکلینبردم دمده وار

پروگرام دوز متممیس، ترجمه‌سی نه قادر به تن
بسه مودعی ایشه‌دز دها آغزدیر.
بو آخوندیکی جهندون دید. بیری ادبیاتیک
از لغدان ایکتیجی خاچرسیز لقناند.
انامدان سویلدریلار وه معلوم اوالدی که، معلمعله‌من

سقیا اونلارا باربدن اوسلون دیه ظفری معلو
ماندان باشقا بیر قاچ تجھے نومونه درمسىي فويدي
اوئلارдан بيرىد مولايىشەپەر ئاكىسى دە وەرىدەچىك
بۇ بول ايلە ئاقمىزدا، مردىدىرىنى ئازىلارنى
اشتىكىچىز مەملەرە باردىلدا، باشقىلىق
نمۇمه تجھىز بىر دەرسلىرىنىن باشقا معلملىرى
خاتىسىندا، مەعماۋاتلارنىنى يوکىشىتەكىي ايجون آزىز
باچىاندا نىش اولان غايابىيغا قورسا سەقفا ايلك او
آبۇنه اولىمۇندور. بىرىنجى قۇرس گەڭلارلىرى قىف
الىنت دىر.

بو اذیتائیک آلغزی نظره آلاراق معمله دزمزنه
مه تدوین ايشلرینى قولله نېرىمك اىچىن ئىونه در-
سەھىز تشكىل ايدىلەر.
محللەردە ترتىب اوڭان بىر آلىقى قورالار ملم
قوياچقابىرى.

لهرمدهن قسا نظری معلومات و هدایت، علمی اولاراق
کوی مکتباوینه، حیقیه مودبیق بارم و هرمهن
بر شی و مرمهبور،
ایتمک ایچون عارف شعمنز برم تعلیمانچی ته
امشیدن بو، بولاداشک فاصکمکلریندن تو بلارم.
منان اولاراق شونی سویلهه بیلدرم.

مولومات مزکوره آشنازی انجام و عالیه رهبر یا لاجاهی برداشت
مکمله مدرسه مکالمه تدریس اولانچاگ و
پرداخت آندراسکی فردینان نزیب و نایلی اووان
یکی اهلی کایانی دیزیشی و مقول ایندیکی اولوی
معارف قومی‌گان بیزی بروگرام اینشندی
نمایندگان ایندیکی اولوی

بین هیچ شبهه ایشیورم که فالان فضادایز دفعه
دفدهای خلاص آنسه ایدی بیز ودمی
مه تویک ایشلهر صابد.

کتاب قسم اتم کلمه و قسم پیجا و اصول صوتی
چوچوقفت عالیه آنچه رسنده و او محیطده کیجیر
فارشیدزا دوران هم مسنه درون بزیر

کیچن مقاله‌لار مزدهن بیرینه مکتبه مزده، اولان
مزده بق قصولا ردان و موکر ادا بروغام لاردان بیخت
ایدیب گوسته مژدیکه استهر مزدیق اشاهر چهندن
و استهر ایسه محکم بروغام یوقافتان مکتبه مزده
عدهله رونه بورا قلآن وظیمه آزو اولان در چهده
اجرا و ایفا ایدیلهه رون
هر اشده بروغام و اوتا عاند ایش بلانی شرت
و حکم اولو غنبدان مکب اشندید. بروغام و ایش
بلانی تعل اسپیر بروغامسیز، بلانی هیچ
میر مکت معلمی نه قادر تجزیه، سازان صاحی
معلماتانی اولورسا اوسون حقیقی مورنده اید آدمین
ایباری کیدمئن، بو ایکن دن بزی دوام ایدیر و
دوام اشمایلیدیر.

معالناف بیزم استه و بز درجه هدف استه ایمه ایکو، اوج و دور دونجی غریب ایمه ایچون بیرینچی-
ایکو درجه مکتبه هم هله صوله یهله قادر بوقصور- لهر ایچون یارم ایلیک قومیاچون سیستمی بروغرا می
دان تامیله قورتاوا پلهمشلهار- اوج ده دور دنچی غریب ایچون تمام یهله بروغرا م
متود ایسلرهه گلدیده بو بر تجذیک تطبق- تربیت ایدیلیمیش، و شایوغرا افاده قویه ایده ره
بهلان شه، خط حم کتک، گدشته، آشناچو تنجه- یو یون ددر دندن بز درجه مکتبه رهه با لاتامشده ره.

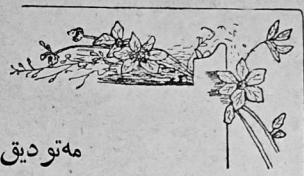
پیرینجی غروپاراڑ بروغامنی دوزمنک کتاب
سرلشان چو آنبر ایدی. بالکن بو گونلاره ینکی
البادا کتابلار آلمدیر.

بوقارو غروپاراڑ، V، VII، VI، VII، VII

بروغامنی دوزمنک چه تین اولوش بالکن صونه
کوناهاره غوس بروغامن اويغون و بلکده يدي
ايميلك مكتله رايجون ديزيليش غوس بروغامن
متخصص الالر واسطمه سله ترجمه ايديليش، شا
بوجرافدا قوبه ايدهرهك مكتله ره باياناتچي.

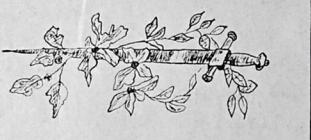
ماده يك، مانريالي اوالسليه ايش تيجه ورمز،
ماده يك تورونه و خدمتهن كوره آتفق اصلوي فايند
وه تيجه ورمز، ... باغلعي بروغام مانرياليه ساحب
اوئلر دين، ايشدن قايده بيقارام، ديمك ده گل دير.
همان ماه مرسيالي شرط و طله گوره اوغيون يول
وه اسول ايله افقاء، تطبق ائتمله منتفت الله
ايديليدى، دنلار.

مه تو دیق ایشلہ ریمنز۔



پاشقا ماهنگی‌الازر کوستاریمشدر. حکومت طرق‌دن چورنیش‌فسکی به آبده قویماق ایجون چورنیش‌فسکی ناک بویله‌نی کچیرن حکومت قو. پارا ایقلاندان سو کرا آیده‌نک هارادا قویوماسی خندم میونی بوتون شور‌الارا‌تفاق‌الخینه، چورنیش‌فسکی هنتمی میاحه آبریماقدا آبده. بر جوق‌لاری آیده‌نی بویله‌لار اعلان ایشدر. هفته‌ایجری‌سینه‌دشور‌الارا‌تفاق‌بوتون بویله‌برو. سیانی ایله داما آرتق‌لقدار اویلینی ایجون سارانوفدا تاون کرلند، عالی مکناره بویله‌املاسی چاغرلاراق قویماقی تکلیف ایدرده‌دار، آخردا، ایرانوفدا چورنیش‌فسکی ناک جیات و غلتی حینده مروشدار ایدیل فسکی نک هیکلی اویلیندان آیده‌نک لمنن‌غرا‌دادا قویول مشدر. بوتون مرکزی چونه و زورنالاردا چورنیش. ماسی قراره آئشدر.

فسکی حینده بر صرا مقاهمار درج اولونمشدر.



xroniqa

آلمانیادا انقلابی یازچیلار اتفاقیندا.

آلمانیا انقلابی یازچیلار اتفاق‌نک اوقتیار آیدا برجهی شکبلاش بینچاغی اویشدیر. بویشچادا عسکرلار دن شاعر و سایمی میارز اولان ایوهان بهن، قورت‌لقدیر، قاول قروپه‌رگ، فریس ملائج و پاشقا‌لار جیتش‌دا بویوناراق اتفاقی یازچیلار اتفاق، بوتون یازچیلاری بویون برولهار اتفاقی ایشی اطرافدا براندیره‌مکی چینده داشتندیرلار.

قزیل عسکر یازچیلاری.

موسقوا دا قزیل عسکر شاعر و یازچیلار نیک برلیک دوزلشدر. برلیک فشلاجا آکیش عسکرلار دن یازچیلچ بازارینا مالک اولاکانز جلپ ایدیلیلر. بونان باشقا اورد اویجر بسنه‌د اولان یازچیلاری برلشیرمک و اویلارلا اویزرنده و هرلیک مقصده‌له بر جوق حصه لرد ادیيات درنکاری دوزلشدر.

تود کیهه دیکی البا.

به لوروسیا فن آقاده‌میاسی.

یانوار آئندہ به لوروسیا اجتماعی شورا جمهوریتکی یکنی البا ایله نشر اولونغا باشدشدر. بوسایده اوتچی ایل دونومی کوتنه به لوروسیا فن آقاده‌میاسی استانبول غرزلرلیک جوق‌سینه‌نک ظاهري شکلی چوق دیکشش و آوروبا غرزلرلی شکلی آلدیرلار. یکنی البا نک توکنلیمسی موقفلنه دام ایدیر.

1929 نجی ایل بویله‌لاری.

1929 نجی ایلده غریب‌هدوف، اوستروفسکی، چه حکومت ماوراری، معلماری و سایر میانی ایشچیل خوف و پاشقا یازچیلارک بویله‌لاری کچورلەچکدر. امتحان ایدیلشدر. امتحان تیچمیسنه 90 فاھشکیکی شورالار اتفاقات شریات اداره‌لاری ایدمیدمن بو بویله‌لار. ائمانی یاخشی بینمه‌دیکلاری آیدیلشلشدر.

چورنیش‌فسکی ناک بویله‌لی.

هله یکنی البا ایله کتاب نشر اولوننماعشدیر. بوون سیی مطبوعه مان‌والارلرچ چامامیاشدیر. حکومت مطبوعه مان‌شلاری و سایر مطبوعه مان‌والاری کیبرنسکی آسان اینک مقصده‌له بو مالالاری هر جور کومروک خیزجندن آزاد ایشدر.

نº 2 سؤالاريڭ جوابلارى

۱۰۷

- ۱۷- نوز بکساندا کنده ندیورلار؟

۱۸- آتانا سوزینك هناري نهدر؟

۱۹- هانگى امرقا یازیچیسیرک، اویزنه لقپ اولاق اکلتار شههارلىك آتىدىن بىرىنى قول ایشىدر؟

۲۰- ايلك اول دوپادا هانگى حکومت بوسطه مارقاىي بوراقىشىر؟

۲۱- اسان بىر مەكتب مەترو بىروقانى (مانطارى) قالدىرا يېلدرى؟

۲۲- اسانداردا اى دوتوب صەقامق نە زامان و نە ايجون عەله گەلمىشىر؟

۲۳- هانگى تولكلەرنك بارالارى موسى ئالى ادېنى داشتىر؟

۲۴- آتادىمما سوزينك ابتدائى منشاي هارادان ئالىشىدر؟

۲۵- دىمير بىول ولسىرى هانگى مەنالدان دو زەللىرى؟

۲۶- اياك اول كېرىت (سېيىخىكا) نەرمەد قاپىمىشىدر؟

۲۷- كېيىمىي ايلك اول حرە بىارايان شکله سالان هانگى حکومىتىر؟

۲۸- مەغارىھ تېتجىسىنە هانگى حکومت ئەننى ئېتىرىدى؟

۲۹- حىن بىك زىرادىي كىمىر و آذرا ياجاندا بى اىله مشهوردر؟

۳۰- عصرزمەدىكى ملانصرىلەتىن اصل آدى بەدرە؟

I- انكىرە اوز مستەنكەلىرىنىن فاق دەمە كۈچكىر؟

2- جەھان مەغارىھىسىنە بى سب اولان هانگى دىمير بولى انسانىدۇر؟

3- بىلۇرس دەغلىرى هانگى جەمەرىتىندە بىر؟

4- بىر بىل إچجىرسىنەڭ قىسا گۇن هانگى سىلىرى؟

5- بىر بوزىنەڭ اوزاق وڭ بىبۈك حصار هانگى سىلىرى؟

6- مارقىشك «قاپىتلار» نىڭ مەممەسى نەمسىلوجه داشىپور.

7- آوروپاداڭ بىبۈك كېتىخانە هانگى سىلىرى؟

8- «قۇمۇستى ماينىقىسى» (بىلاتەمىسى) نەجىور قۇرۇتارىز?

9- شورالار افاقتىداڭ چوق تىرازلى غىزىتە هانگى سىلىرى؟

10- هانگى جىوان 300 اىل ياشانى بىلرى?

II- دوپادامائىگى دىيلەڭ چوق ئادام داتىشىر؟

12- كېمە كېيىاتىك ئاسى داتىشىر؟

13- حال حاضرەدە پەتروغاد آتىدا شەھرلەمىردى?

وارسا هارادا در؟

14- مەقۇبان شورى هارادا در؟

15- شورالار افاقتىدا نەلمەقىرىق دىمير بولى وارىمىرى، وارسا هارادا در؟

16- شورا حکومتى يەتىغىدادان مۆسەۋاپا نەقۇت كۈچىدى؟

15- سېيمەروپول.

16- كەوهەنسىكى.

17- اىتى گۈز اوچ مەن ياقىن، عادى گۈزلەمكى مىن.

18- نەر و گوللەردە جىريان علمە گەلدىكىدىن.

19- لاتىن دەلى.

20- باپوتىا.

21- اىكى مىليارد.

22- سون يات سەن.

23- ياندىرىپلىش در.

24- داش كومور.

25- بىغۇلاغ شهرى.

26- اىچكى اىچىرىكىن.

27- كەزە ارض گۈش ايلە آيك آراسە دو. لەپەنڭ بىرلىك دادا گىش اولماسىدە.

II- بولشا دەققۇرى زەنمەنۇققۇ.

28- بەرلىنىدە.

29- جىتنەن، جىنلىرىدان.

30- چىقاغۇ شەھرىندە.

1- ساخى قاپلاردىكى مسامات گۇنئىشىڭ حەربى قارشىمىتىدە بىخىز اىشىمە ئامكان بوراقىدىغان گوند شىڭ حەربىنى تېرىپتە ئەمەرەتىك دالتون شەھرىندە دىكىتىن.

2- Евгеника در.

3- رېيقۇق آدىلا آدىلاير.

4- بىرنىيە دەمە ئەمەرەتىك دالتون شەھرىندە تېرىپتە ئەلۋەنەتەن گورە.

5- آنطاۋولىدە مەقنىش شەھرىندە.

6- اىپەرپەپلىزىم.

7- شەمالى ئەمەرەتەن چەھەر مەقنىسى.

8- عەنچ آپاد.

9- يابولو اوفىر.

10- دىير يوللاۋاتىك فرقى، آوروپادارماس.

11- بولشا دەققۇرى زەنمەنۇققۇ.

12- جورەك اسقۇرانى 1922 تىجي اىلەدە.

13- بىلەر، بوداپىشە، ويانا.

14- مانۇلەفيق قارداشلارى.

محترم او قوجولار!

مجمعوەمەزلا بىھىپىي، ادارەدن آسلىي اولمايان بىرچوچى سىلەرنىن دولابى كەيىكىدىيگەندەن عىدردىلەرنىز،
كەلەجىك نومرو لارڭۇ وقلانى وقىتىدە چىقىشىنى سىعى اولۇناتاقدار.
ادارە.

داغستان خلق معارف قۇمىسالىقى طورەندىن آيدا بىر دەفعە چىقىشدا اولان مصور علمى،
آذى، اجتماعى و يىدەغۇزى «معارف يولى» مجموعەسى 1929نجى ايل اىجىن آبونە توبلانمائى
باشلانىشى در:

ئاكى نىخەمىسى ٦٠ فىكتىن ٤٠ فېكىكى أندىرىپلىر.
آبونە شەرائىطي:

يىلىكى	٤	منات ١٠ قىكى
آلىقى	٦	٢
آلىقى	٣	١

ئاكى نىخەمىسى ٤٠ فېكىدر.

داغستان م.لى.ا.ش. جمهورىيى داخلىنە مجموعەمىزى يېڭىقەدان اوزىزى عموم مطبوعات فۇتنرو-
آچى ئايىكىي نایابىدەسى سعيد ئاظامى عىدال حمانوف ذاتىي و كېلىيمىزىد،
مو كېلىيمىزىك قانطوراسى درىندەدر.

عنوان: درىندە. فازى بىك كۆچىسى نۇرە ٣٣٣.

458

